



**Value moves the world**



IL 424-S  
EDIZ. 02/03/2016

# CITY1-EVO

## QUICK GUIDE

**I**

CENTRALE DI COMANDO  
DIGITALE PER CANCELLI AD ANTA  
E SCORREVOLI. GUIDA RAPIDA

**GB**

DIGITAL CONTROL UNIT  
FOR LEAF SWING AND SLIDING  
GATES. QUICK GUIDE

**F**

ARMOIRE DE COMMANDE  
NUMÉRIQUE POUR PORTAILS  
À VANTAILS ET COULISSANTS.  
GUIDE RAPIDE

**E**

CUADRO DE MANIOBRAS DIGITAL  
PARA CANCELAS BATIENTES Y  
PUERTAS CORREDERAS.  
GUÍA RÁPIDA

**P**

QUADROS ELÉTRICOS DIGITAL  
PARA PORTÕES DE BATENTE E DE  
CORRER. GUIA RÁPIDA

**D**

DIGITALE STEUERUNG FÜR  
FLÜGELUND SCHIEBETORE.  
KURZANLEITUNG

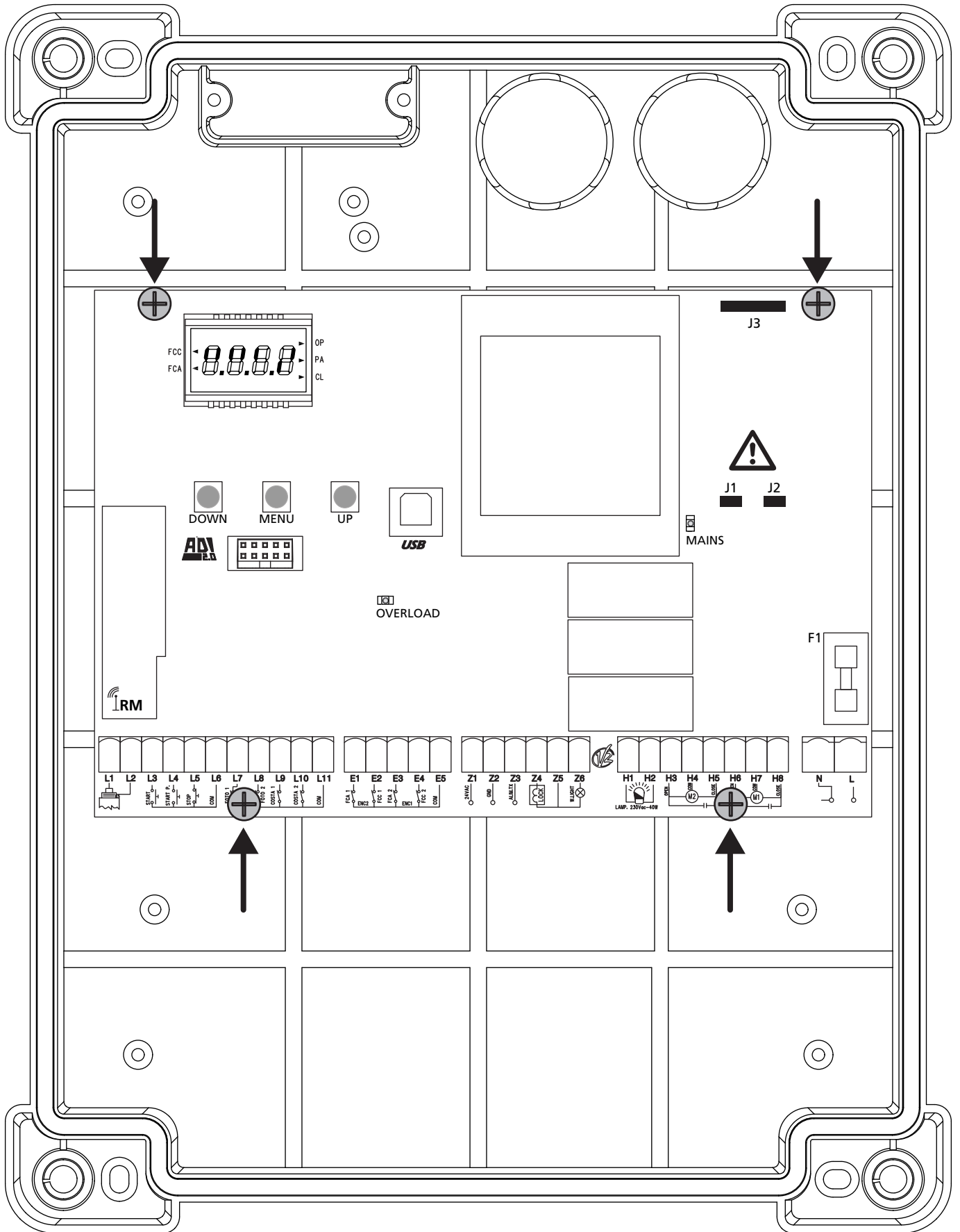
**NL**

DIGITALE STUURCENTRALE VOOR  
HEKKEN MET HEKVLEUGEL EN  
SCHUIFHEKKEN. SNELGIDS

 **deltadoors**  
T 0341 - 42 72 00  
www.deltadoors.nl

FISSAGGIO - *FIXING* - FIXATION - *FIJACION*

FIXAÇÃO - *BEFESTIGUNG* - BEVESTIGING



# INHOUDSOPGAVEIO

1 - BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN .....	86
2 - VUILVERWERKING .....	86
3 - EU VERKLARING VAN OVEREENKOMST .....	86
4 - TECHNISCHE KENMERKEN .....	87
5 - BESCHRIJVING VAN DE STUURCENTRALE .....	87
5.1 - ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN .....	88
5.2 - INPLUGBARE ONTVANGER .....	88
6 - CONTROLEPANEEL .....	90
6.1 - GEBRUIK VAN DE TOETSEN DOWN, MENU EN UP VOOR DE PROGRAMMERING .....	90
7 - SNELLE CONFIGURATIE .....	91
8 - LADING VAN DE DEFAULT-PARAMETERS .....	91
9 - AUTOMATISCH AANLEREN VAN DE WERKTIJDEN .....	91
10 - WERKING MET HOLD TO RUN VOOR NOODSITUATIES .....	93
11 - CONFIGURATIE VAN DE STUURCENTRALE .....	93
12 - WERKSTORINGEN .....	98



## LET OP

**DEZE SNELGIDS DIENT ENKEL OM DE AUTOMATISERING IN ZIJN BASISCONFIGURATIE IN BEDRIJF TE STELLEN.  
DE VOLLEDIGE HANDLEIDING IS BESCHIKBAAR OP DE WEBSITE V2  
([www.v2home.com](http://www.v2home.com))**

# 1 - BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

Voor technische ophelderingen of installatieproblemen beschikt V2 SPA over een assistentiedienst voor klanten die actief is tijdens kantooruren TEL. (+32) 93 80 40 20.

**V2 SPA behoudt zich het recht voor om zonder voorgaande kennisgeving eventuele wijzigingen aan het product aan te brengen; het wijst bovendien elke vorm van aansprakelijkheid af voor persoonlijk letsel of materiële schade wegens een oneigenlijk gebruik of een foutieve installatie.**



**Lees met aandacht de volgende handleiding met instructies voordat u tot de installatie overgaat.**

- Deze handleiding met instructies is uitsluitend bestemd voor technisch personeel dat gekwalificeerd is op het gebied van installaties van automatische systemen.
- In deze handleiding staat geen informatie die interessant of nuttig kan zijn voor de eindgebruiker.
- Alle werkzaamheden met betrekking tot het onderhoud of de programmering moet uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.

**DE AUTOMATISERING DIENT GEREALISEERD TE WORDEN IN OVEREENSTEMMING MET DE HEERSENDE EUROPESE NORMEN:**

- EN 60204-1** (Veiligheid van de machines, de elektrische uitrusting van de machines, deel 1, algemene regels)
- EN 12445** (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, testmethodes)
- EN 12453** (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, vereisten)

- De installateur moet voor de installatie van een inrichting zorgen (bv. thermomagnetische schakelaar) die de afscheiding van alle polen van het systeem van het voedingsnet verzekert. De norm vereist een scheiding van de contacten van minstens 3 mm in elke pool (EN 60335-1).
- Zijn de aansluitingen op het klemmenbord eenmaal tot stand gebracht dan moeten de bandjes aangebracht worden op zowel de betreffende geleiderdraden van de netspanning in de nabijheid van het klemmenbord als op de geleiderdraden voor de aansluitingen op de externe delen (accessoires). Op deze wijze zal bij het per ongeluk losraken van een geleiderdraad voorkomen worden dat de delen met netspanning in aanraking komen met de delen met een zeer lage veiligheidsspanning.
- Voor de verbinding van stijve en buigzame leidingen of kabeldoorgangen gebruikt u verbindingen die conform zijn aan beschermingsklasse IP55 of hoger.
- De installatie vereist bekwaamheden op elektrisch en mechanisch gebied en mag alleen door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden dat in staat is een verklaring van overeenkomst van type A af te geven over de volledige installatie (Machinerichtlijn 89/392 CEE, bijlage IIA).
- Men is verplicht zich aan de volgende normen inzake geautomatiseerde afsluitingen voor voertuigen te houden: EN 12453, EN 12445, EN 12978 en eventuele nationale voorschriften.
- Ook de elektrische installatie vóór de automatisering moet voldoen aan de heersende normen en uitgevoerd zijn volgens de regels van het vak.

- De instelling van de duwkracht van het hek moet gemeten worden met een daarvoor bestemd instrument in afgesteld worden in overeenstemming met de maximum waarden die toegelaten worden door de norm EN 12453.
- Het wordt geadviseerd gebruik te maken van een noodstopknop die geïnstalleerd wordt in de nabijheid van de automatisering (aangesloten op de STOP-ingang van de besturingskaart) zodat het mogelijk is het hek onmiddellijk te stoppen in geval van gevaar.
- Sluit de aardedraad van de motoren aan op de aardeinstallatie van de voedingsspanning



## 2 - VUILVERWERKING

Net als bij de installatie moeten de ontmantelings werkzaamheden aan het eind van het leven van het product door vakmensen worden verricht.

Dit product bestaat uit verschillende materialen: sommige kunnen worden gerecycled, andere moeten worden afgedankt.

Win informatie in over de recyclage- of afvoersystemen voorzien door de wettelijke regels, die in uw land voor deze productcategorie gelden.

**Let op!** - Sommige delen van het product kunnen vervuilde of gevaarlijke stoffen bevatten, die als ze in het milieu worden achtergelaten schadelijke effecten op het milieu en de gezondheid kunnen hebben.

Zoals door het symbool aan de zijkant wordt aangeduid, is het verboden dit product bij het huishoudelijk afval weg te gooien. Zamel de afval dus gescheiden in, volgens de wettelijke regels die in uw land gelden, of lever het product bij aankoop van een nieuw gelijkwaardig product bij de dealer in.

**Let op!** - de lokaal geldende wettelijke regels kunnen zware sancties opleggen als dit product verkeerd wordt afgedankt.

## 3 - EU VERKLARING VAN OVEREENKOMST

V2 SPA verklaart dat de CITY1-EVO producten voldoen aan de essentiële vereisten die door de volgende richtlijnen bepaald zijn:

- 2014/30/UE (Richtlijn EMC)
- 2014/35/UE (Richtlijn laagspanning)
- Richtlijn RoHS2 2011/65/CE

Raconigi, 01/06/2015

De rechtsgeldig vertegenwoordiger van V2 SPA

**Giuseppe Pezzetto**

## 4 - TECHNISCHE KENMERKEN

	<b>CITY1-EVO</b>
Voeding	230V / 50Hz
Max. belasting motoren	2 x 700W
Open-sluitcyclus	40%
Verbruik in stand-by (met geïnstalleerde LOW ENERGY module)	0,45 W
Max. belasting accessoires 24V	10W
Veiligheidszekeringen	5A
Gewicht	1600 g
Afmetingen	295 x 230 x 100 mm
Werktemperatuur	-20 ÷ +60°C
Bescherming	IP55

	<b>CITY1-EVO-120V</b>
Voeding	120V / 60Hz
Max. belasting motoren	2 x 500W
Open-sluitcyclus	30%
Verbruik in stand-by (met geïnstalleerde LOW ENERGY module)	0,45 W
Max. belasting accessoires 24V	10W
Veiligheidszekeringen	8A
Gewicht	1600 g
Afmetingen	295 x 230 x 100 mm
Werktemperatuur	-20 ÷ +60°C
Bescherming	IP55

## 5 - BESCHRIJVING VAN DE STUURCENTRALE

De digitale stuurcentrale CITY1-EVO is een innovatief product van V2, dat veiligheid en betrouwbaarheid garandeert bij de automatisering van hekken bestaande uit één of twee hekvlugels.

De CITY1-EVO is uitgerust met een display dat, naast een eenvoudige programmering, voor een constante bewaking van de status van de ingangen zorgt. Bovendien stelt de menustructuur u in staat de werktijden en de werklogica op eenvoudige wijze in te stellen.

Overige kenmerken:

- Automatische controle voor de omschakeling van de relais met nulstromen.
- Maakt het mogelijk om motoren met encoder
- Instelling van het vermogen met onafhankelijke golfverdeling over de twee motoren.
- Meting van de obstakels door bewaking van de spanning in de startcondensator
- Automatisch aanleren van de werktijden.
- Mogelijkheid van werking met mechanische eindschakelaars die op de stuurcentrale, of in serie op de motor aangesloten zijn.
- Test van de veiligheidsvoorzieningen (fotocellen en triac) vóór iedere opening (zoals vereist door de referentienormen).
- Deactivering van de veiligheidsingangen via het configuratiemenu: het is niet nodig bruggen te maken tussen de klemmen van de niet geïnstalleerde beveiliging. Het volstaat de functie uit te schakelen vanaf het betreffende menu.
- Mogelijkheid de programmering van de stuurcentrale te blokkeren met de optioneel verkrijgbare sleutel CL1+
- ADI 2.0 connector voor het geavanceerd beheer van de ADI apparaten.
- USB connector om de besturingseenheid met een PC te verbinden en de programmering van de eenheid via software te beheren.
- Connector voor de LOW ENERGY module voor energiebesparing: als het hek stilstaat, deactiveert de LOW ENERGY module de display, de fotocellen en alle apparaten gevoed door het klemmenbord.  
Om de werking van de module te activeren moet de functie ENERGY SAVING geactiveerd worden ( parameter  $E_n.SR = 51$  )

## 5.1 - ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

 **LET OP:** De installatie van de stuurcentrale, van de veiligheidsvoorzieningen en van de accessoires moet gebeuren terwijl de voeding afgesloten is

**ALVORENS DE ELEKTRISCHE VERBINDINGEN UIT TE VOEREN, MOET U AANDACHTIG DE HOOFDSTUKKEN LEZEN GEWIJD AAN DE APPARATEN AANGEDUID OP DE VOLGENDE PAGINA'S.**

L1	Stuurcentrale antenne
L2	Afscherming antenne
L3	Besturing van opening voor de aansluiting van traditionele voorzieningen met N.O.-contact
L4	START P. - Besturing van voetgangersopening voor de aansluiting van traditionele voorzieningen met N.O.- contact.
L5	STOP - Besturing van STOP. N.C.-contact
L6	Gemeenschappelijk (-)
L7	FOT1 - Fotocel van type 1. N.C.-contact
L8	FOT2 - Fotocel van type 2. N.C.-contact
L9	COS1 - Lijsten van type 1 (vast). N.C.-contact
L10	COS2 - Lijsten van type 2 (mobiel). N.C.-contact
L11	Gemeenschappelijk (-)

H1 - H2	Knipperlicht 230 / 120 Vac - 40W
H3	Motor M2 (OPENING)
H4	Motor M2 (GEMEENSCHAPPELIJKE)
H5	Motor M2 (SLUITING)
H6	Motor M1 (OPENING)
H7	Motor M1 (GEMEENSCHAPPELIJKE)
H8	Motor M1 (SLUITING)

L	Voedingsfase 230VAC / 120VAC
N	Neutraal voeding 230VAC / 120VAC

RM	Inplugbare ontvanger
ADI 2.0	Interface ADI 2.0
USB	USB connector
OVERLOAD	Signaleert een overbelasting op de voeding van de accessoires
MAINS	Signaleert dat de stuurcentrale gevoed wordt
F1	5 A (versie 230V) 8 A (versie 120V)
J1 - J2 - J3	Connectors voor de LOW ENERGY module


### VOOR DE CONFIGURATIE VAN DEZE APPARATEN DE VOLLEDIGE HANDLEIDING LEZEN

E1	FCA1 - Eindschakelaar van opening motor M1	Encoder motor M2
E2	FCC1 - Eindschakelaar van sluiting motor M1	
E3	FCA2 - Eindschakelaar van opening motor M2	Encoder motor M1
E4	FCC2 - Eindschakelaar van sluiting motor M2	
E5	Gemeenschappelijk (-)	

Z1	Uitgang voeding 24VAC voor fotocellen en overige accessoires
Z2	Gemeenschappelijk voeding accessoires (-)
Z3	Voeding TX fotocellen (optische lijsten voor functietest)
Z4 - Z5	Elektrisch slot 12V
Z5 - Z6	Licht in laagspanning (12Vdc - 3W)

## 5.2 - INPLUGBARE ONTVANGER

De stuurcentrale CITY1-EVO is uitgerust voor het inpluggen van een ontvanger van de serie MR.

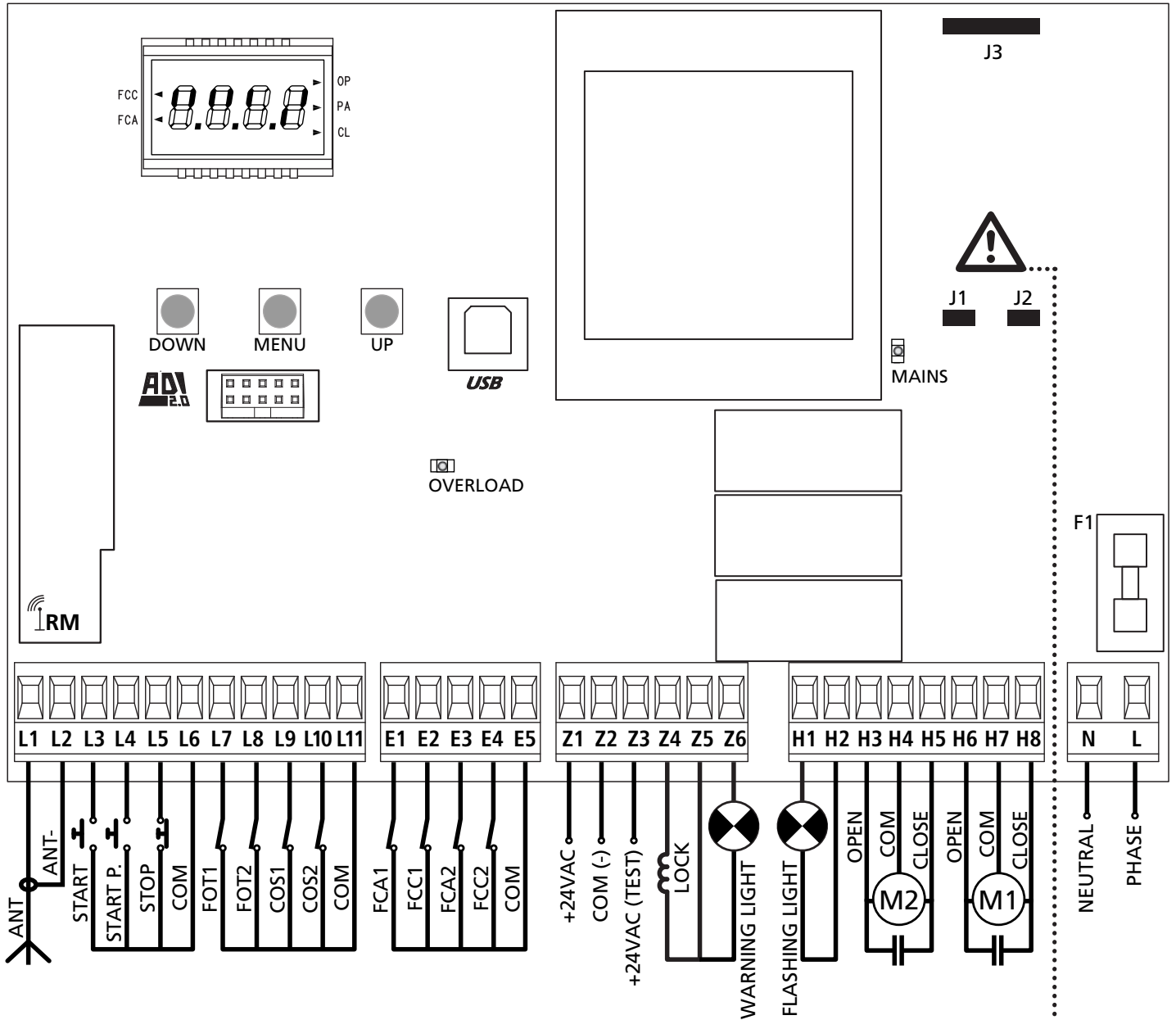
 **LET OP:** Let bijzonder goed op de richting van inpluggen van verwijderbare modules.

De ontvangermodule MR heeft 4 kanalen ter beschikking aan elk waarvan een besturing van stuurcentrale toegekend is:

- KANAAL 1 → START
- KANAAL 2 → VOETGANGERSSTART
- KANAAL 3 → STOP
- KANAAL 4 → SERVICELICHTEN

De codes van de zenders kunnen op 2 wijzen opgeslagen worden:

1. Via de drukknop P1 aanwezig op de MR ontvanger (lees de meegeleverde instructies van de ontvanger).
2. Via de WINPPCL software: Om de programmering uit te voeren moet de besturingseenheid met een PC worden aangesloten. De verbinding kan worden uitgevoerd via USB en het gebruik van een normale USB-kabel.

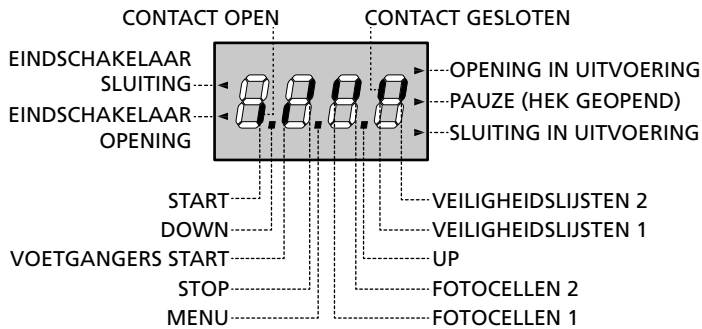


**⚠ LET OP:** de jumpers J1 en J2 mogen enkel verwijderd worden om de optionele LOW ENERGY module te koppelen. Voeg enkel de module in nadat de voeding van de centrale werd ontkoppeld.

## 6 - CONTROLEPANEEL

Wanneer de voeding geactiveerd wordt, controleert de stuurcentrale de correcte werking van het display door alle segmenten gedurende 1 seconden op **8.8.8.8** in te schakelen. Vervolgens wordt de ID van de besturingseenheid (**E u o l**) en de versie van de firmware (**P r 1.0**) weergegeven.

Aan het einde van deze test wordt het controlepaneel weergegeven:



Het controlepaneel toont (in stand-by) de fysieke status van de contacten op het klemmenbord en van de programmeertoetsen: is het verticale segment boven ingeschakeld dan is het contact gesloten; is het verticale segment onder ingeschakeld dan is het contact geopend (bovenstaande tekening toont het geval waarin de ingangen: EINDSCHAKELAAR, FOTOCELLEN 1, FOTOCELLEN 2, VEILIGHEIDSLIJST 1, VEILIGHEIDSLIJST 2 en STOP allemaal correct aangesloten zijn).

**De punten tussen de cijfers op het display** geven de status van de programmeertoetsen aan. Wanneer op een bepaalde toets gedrukt wordt gaat de betreffende punt branden.

**OPMERKING:** de "punten" tussen de cijfers dienen ook om via de ADI module de staat van de veiligheidsvoorzieningen op afstand te melden.

**De pijlen links van het display** geven de status van de eindschakelaars aan. In het geval van een hek met één enkele hekvleugel gaan de pijlen branden wanneer de betreffende eindschakelaar aangeeft dat het hek volledig gesloten of geopend is.

In het geval van een hek met twee hekvleugels gaan de pijlen branden wanneer beide eindschakelaars aangeven dat de hekvleugels volledig gesloten of geopend zijn. Indien slechts één hekvleugel de eindschakelaar bereikt heeft gaat de pijl knipperen.

**! LET OP: deze functies zijn niet actief in het geval van in serie op de motor aangesloten eindschakelaars.**

**De pijlen rechts van het display** geven de status van het hek aan:

- De bovenste pijl gaat branden wanneer het hek zich in de openingsfase bevindt. Knippert de pijl dan betekent dit dat de opening veroorzaakt werd door de inwerkingtreding van een veiligheidsvoorziening (veiligheidslijst, fotocel of detector van obstakels).
- De middelste pijl geeft aan dat het hek op pauze staat. Knippert de pijl dan betekent dit dat de telling van de tijd voor de automatische sluiting actief is.
- De onderste pijl gaat branden wanneer het hek zich in de sluitfase bevindt. Knippert de pijl dan betekent dit dat de sluiting veroorzaakt werd door de inwerkingtreding van een veiligheidsvoorziening (veiligheidslijst, fotocel of detector van obstakels).

## 6.1 - GEBRUIK VAN DE TOETSEN DOWN, MENU EN UP VOOR DE PROGRAMMERING

De programmering van de functies en van de tijden van de centrale vindt plaats via een speciaal configuratiemenu dat toegankelijk is en verkend kan worden met de 3 toetsen DOWN, MENU en UP die zich onder het display bevinden.

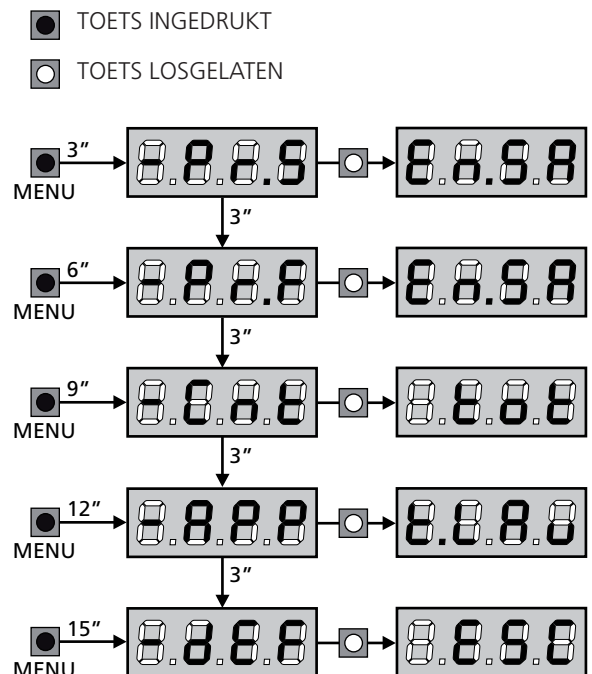
**! LET OP: door buiten het configuratiemenu op de toets UP te drukken, wordt een START-impuls geactiveerd en door op de toets DOWN te drukken wordt een VOETGANGERSSTART-impuls geactiveerd.**

Wanneer de MENU-toets ingedrukt gehouden blijft, worden de 5 hoofdmenu's langsgelopen:

- **P r . 5** BASISPROGRAMMERING (SHORT menu): enkel de parameters nuttig voor een basisprogrammering worden weergegeven
- **P r . F** GEAVANCEERDE PROGRAMMERING (FULL menu) \* : alle parameters van het programmeringsmenu worden weergegeven
- **C n t** TELLERS \*
- **R P P** AUTOMATISCH AANLEREN VAN DE WERKTIDJEN
- **d E F** LADEN VAN DE DEFAULT-PARAMETERS

Om een van de 5 hoofdmenu's binnen te gaan, volstaat het de MENU-toets los te laten wanneer het betreffende menu op het display getoond wordt.

Om zich binnen de 5 menu's te verplaatsen, dient men op de toetsen UP of DOWN te drukken om de diverse opties langs te lopen. Door op de MENU-toets te drukken, wordt de huidige waarde van de geselecteerde optie getoond en kan men deze zod nodig wijzigen.



\* de volledige handleiding downloaden op de website [www.v2home.com](http://www.v2home.com)



## 7 - SNELLE CONFIGURATIE

In deze paragraaf wordt een snelle procedure voor de configuratie en de onmiddellijke inwerkingstelling van de stuurcentrale beschreven. Er wordt aangeraden om deze instructies aanvankelijk te volgen om snel de correcte werking van de stuurcentrale, de motor en de accessoires te kunnen controleren.

1. Roep de default-configuratie op (paragraaf 8).

**OPMERKING:** Volgens de STANDAARD configuratie moet een fotocel met de FOT2 ingang worden aangesloten

**!** LET OP: Als de STANDAARD RnE wordt geladen en de installatie een enkele deur voorziet, de openingstijd t.RP2 op nul instellen.

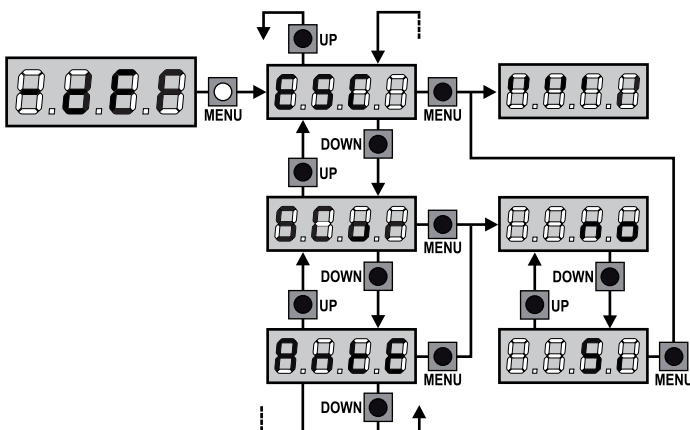
2. Stel de items SLoP, FoE1, FoE2, CoS1, CoS2 op basis van beveiligingen die op het hek geïnstalleerd zijn
3. Controleer of de aansluiting van de motors correct is:
  - a. De besturingseenheid voeden en de automatisering activeren via een START bevel: de motors moeten zich in de correcte richting bewegen in de opening
  - b. Als de richting van de verplaatsing verkeerd is, de kabels voor opening/sluiting omkeren van de motor die in tegenovergestelde richting draait
  - c. Als de richting van de opening van de deuren niet correct is, de aansluitingen van de twee motors omkeren
4. Start de cyclus van het automatisch aanleren (paragraaf 9)
5. Controleer de correcte werking van de automatisering en wijzig de configuratie van de gewenste parameters.

## 8 - LADING VAN DE DEFAULT-PARAMETERS

Het is in geval van nood mogelijk om alle parameters weer op de standaard- of default-waarde te zetten (zie de definitieve overzichtstabel).

**!** LET OP: deze procedure veroorzaakt het verlies van alle zelf ingestelde parameters.

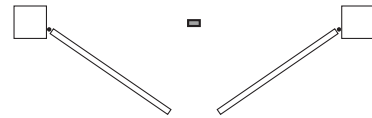
1. Houd de MENU-toets ingedrukt tot het display -dEF toont
2. Laat de MENU-toets los: het display toont ESC (druk alleen op de MENU-toets indien men dit menu wenst te verlaten).
3. - Als de besturingseenheid een hek met deur stuurt, op de UP-toets drukken: de display visualiseert RnE
  - Als de besturingseenheid een ander type automatisering stuurt, op de DOWN toets drukken: De display visualiseert SCor
4. Druk op de MENU-toets: het display toont no
5. Druk op de DOWN-toets: het display toont S1
6. Druk op de MENU-toets: alle parameters worden opnieuw met hun default-waarde geschreven (paragraaf 11) en het display toont het controlepaneel.



## 9 - AUTOMATISCH AANLEREN VAN DE WERKTIJDEN

In dit menu kunnen de tijden die nodig zijn voor het openen en sluiten van het hek automatisch aangeleerd worden. Bovendien worden de posities van de encoders onthouden, indien ingeschakeld.

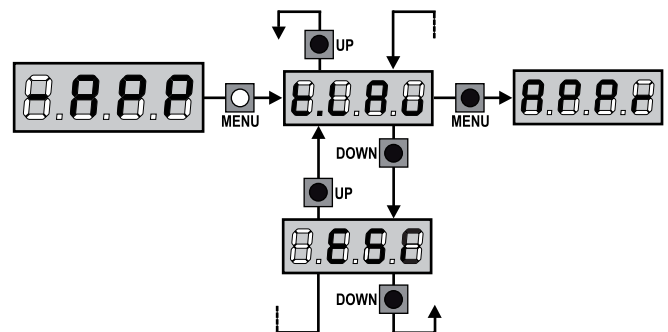
Plaats de deuren of de deur in de helft van de loop en vervolg met onderstaande punten:



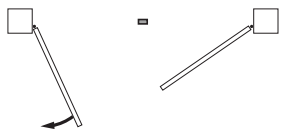
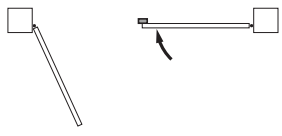
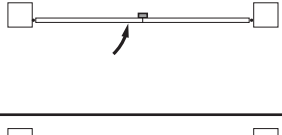
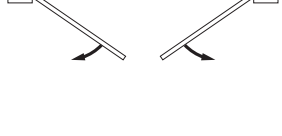
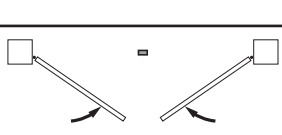
**OPMERKING:** als het hek uit een enkele deur bestaat, moet de openingstijd van de motor 2 op 0 ingesteld zijn (t.RP2 = 0)

1. Houd de MENU-toets ingedrukt tot het display -RPP toont.
2. Laat de MENU-toets los: het display toont ESC (druk alleen op de MENU-toets indien men dit menu wilt verlaten).
3. Druk op de DOWN-toets: het display toont t.LRu
4. Druk op de MENU-toets om de cyclus voor het automatisch aanleren van de werktijden te starten:

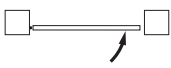


**LET OP:** de procedure wisselt al naargelang het aantal hekvleugels en controlevoorzieningen van de beweging die geïnstalleerd zijn (raadpleeg de tabellen aanwezig op de volgende pagina).



**2 MOTORS  
(EINDSCHAKELAAR OF OBSTAKELSENSOR GEACTIVEERD)**

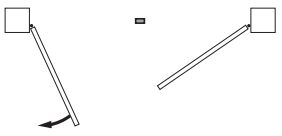
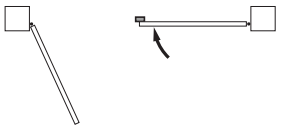
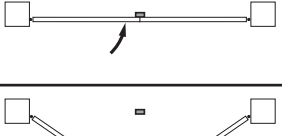
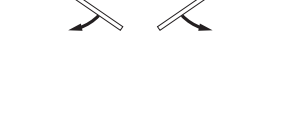
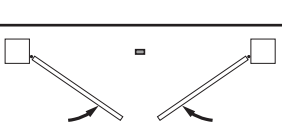
1. De deur 1 gaat enkele seconden open	
2. De deur 2 wordt gesloten tot de eindschakelaar ingrijpt of tot de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.	
3. De deur 1 wordt gesloten tot de eindschakelaar ingrijpt of tot de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.	
4. Voor elke deur wordt een openingsmanoeuvre uitgevoerd, dat eindigt wanneer de eindschakelaar ingrijpt of de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.	
5. Voor elke deur wordt een sluitingsmanoeuvre uitgevoerd, dat eindigt wanneer de eindschakelaar ingrijpt of de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.	
6. De bepaalde parameters worden opgeslagen en de besturingseenheid is gebruiksklaar.	

**1 MOTOR  
(EINDSCHAKELAAR OF OBSTAKELSENSOR GEACTIVEERD)**

1. De deur wordt gesloten tot de eindschakelaar ingrijpt of tot de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.	
2. Een openingsmanoeuvre wordt uitgevoerd, dat eindigt wanneer de eindschakelaar ingrijpt of de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.	
3. Een sluitingsmanoeuvre wordt uitgevoerd, dat eindigt wanneer de eindschakelaar ingrijpt of de obstakelsensor waarneemt dat de deur is geblokkeerd.	
4. De bepaalde parameters worden opgeslagen en de besturingseenheid is gebruiksklaar.	




**2 MOTORS  
(GEEN ENKELE EINDSCHAKELAAR EN OBSTAKELSENSOR GEDEACTIVEERD)**

**LET OP:** in dit geval moeten de grenzen van de voortbeweging gesignaleerd worden door een START bevel

1. De deur 1 gaat enkele seconden open	
2. De deur 2 wordt gesloten tot de besturingseenheid een START bevel ontvangt.	
3. De deur 1 wordt gesloten tot de besturingseenheid een START bevel ontvangt.	
4. Voor elke deur wordt een openingsmanoeuvre uitgevoerd, dat eindigt wanneer de besturingseenheid een START bevel ontvangt (de eerste START stopt de deur 1, de tweede START stopt de deur 2).	
5. Voor elke deur wordt een sluitingsmanoeuvre uitgevoerd, dat eindigt wanneer de besturingseenheid een START bevel ontvangt (de eerste START stopt de deur 2, de tweede START stopt de deur 1).	
6. De bepaalde parameters worden opgeslagen en de besturingseenheid is gebruiksklaar.	

**1 MOTOR  
(GEEN ENKELE EINDSCHAKELAAR OF OBSTAKELSENSOR GEDEACTIVEERD)**

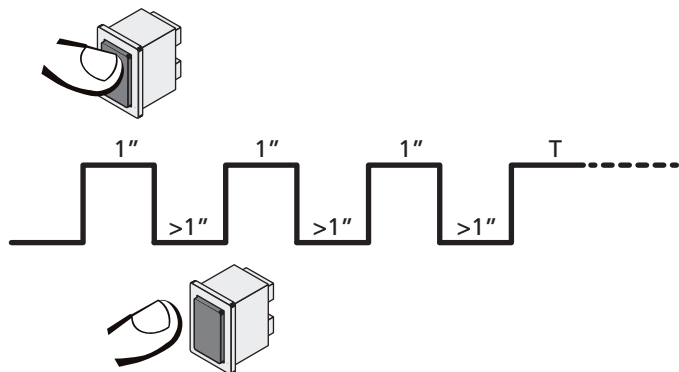
**LET OP:** in dit geval moeten de grenzen van de voortbeweging gesignaleerd worden door een START bevel

1. De deur wordt gesloten tot de besturingseenheid een START bevel ontvangt.	
2. Een openingsmanoeuvre wordt uitgevoerd, dat eindigt wanneer de besturingseenheid een START bevel ontvangt	
3. Een sluitingsmanoeuvre wordt uitgevoerd, dat eindigt wanneer de besturingseenheid een START bevel ontvangt	
4. De bepaalde parameters worden opgeslagen en de besturingseenheid is gebruiksklaar.	

## 10 - WERKING MET HOLD TO RUN VOOR NOODSITUATIES

Deze werkwijze kan gebruikt worden om het hek met de modus Hold to Run te bewegen dit is nuttig in speciale gevallen, zoals in de fase van installatie/onderhoud of een eventuele slechte werking van de fotocellen, lijsten, eindschakelaar of de encoder.

Om de functie te activeren dient 3 keer een START-commando te worden verzonden (de commando's dienen minstens 1 seconde te duren; de pauze tussen de commando's moet ten minste 1 seconde duren).



Het vierde START-commando activeert de poort in de modus MENS AANWEZIG; verplaatst de poort door het START-commando gedurende de hele manoeuvre (tijd T) ingedrukt te houden. De functie wordt automatisch gedeactiveerd als de poort 10 seconden lang niet wordt gebruikt.

**N.B.:** als de parameter **SErE** als **SEAn** ingesteld is, zal de startimpuls (vanaf de klemmenstrook of de afstandsbediening) het hek afwisselend de open- en sluitbeweging laten uitvoeren (anders dan de gewone Hold to Run modus).

## 11 - CONFIGURATIE VAN DE STUURCENTRALE

De programmering van de functies en van de tijden van de stuurcentrale vindt plaats in een speciaal configuratiemenu dat geactiveerd kan worden en waarbinnen u zich kunt verplaatsen met de toetsen DOWN, MENU en UP die zich onder het display bevinden.

Het programmeermenu bestaat uit een lijst van opties die ingesteld geconfigureerd kunnen worden. De afkorting die op het display verschijnt duidt op de optie die op dat moment geselecteerd is.

- Door op de DOWN toets te drukken gaat men naar de volgende optie.
- Door op de UP toets te drukken keert men terug naar de vorige optie.
- Door op de MENU toets te drukken, wordt de huidige waarde van de geselecteerde optie getoond en kan deze eventueel gewijzigd worden

Naargelang de installatie-eisen kan het programmeringsmenu SHORT of FULL geactiveerd worden.

Het SHORT menu bestaat enkel uit parameters nuttig voor een basisprogrammering terwijl het FULL menu alle parameters van het programmeringsmenu bevat (de parameters die enkel in het FULL menu aanwezig zijn worden aangeduid in de tabel).

Om het programmeringsmenu SHORT te activeren de MENU toets ingedrukt houden tot de display **-Pr.S** visualiseert; als de toets wordt losgelaten, visualiseert de besturingseenheid de eerste parameter van het menu **En.SR**

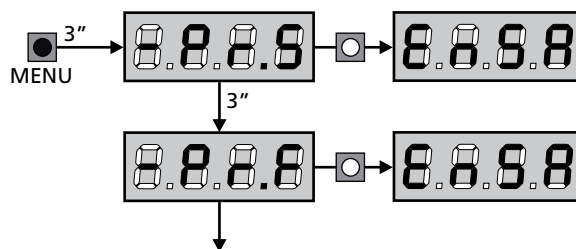
Om het programmeringsmenu FULL \* te activeren de MENU toets ingedrukt houden tot de display **-Pr.F** visualiseert; als de toets wordt losgelaten, visualiseert de besturingseenheid de eerste parameter van het menu **En.SR**


De laatste optie van het menu **FinE** maakt het mogelijk om alle uitgevoerde wijzigingen te onthouden en terug te keren naar de normale werking van de centrale.




Om de eigen configuratie niet te verliezen, is het verplicht de programmeermodaliteit via deze menuoptie te verlaten.


**⚠ LET OP:** indien gedurende één minuut geen handelingen verricht worden verlaat de stuurcentrale de programmeerwijze zonder de instellingen te bewaren en gaan de doorgevoerde wijzigingen verloren.

**OPMERKING:** Door de toets UP ingedrukt te houden, scrollen de parameters van het programmeringsmenu snel achteruit tot **En.SR** wordt gevisualiseerd. Door de toets DOWN ingedrukt te houden, scrollen de parameters van het programmeringsmenu snel vooruit tot **FinE** wordt gevisualiseerd.



PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	RntE	SCor	MEMO
E.n.SR		<p><b>Functie ENERGY SAVING</b>  Als de functie actief is en de LOW ENERGY module is geïnstalleerd, deactiveert de centrale onder bepaalde omstandigheden de display, de fotocellen en alle apparaten gevoed door het klemmenbord.  <b>OPMERKING:</b> als de LOW ENERGY module niet is geïnstalleerd, deactiveert de besturingseenheid enkel de display.</p> <p>De besturingseenheid activeert de modus ENERGY SAVING in de volgende omstandigheden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 seconden na het einde van een werkcyclus</li> <li>• 5 seconden na een opening (als de automatische sluiting niet ingeschakeld is)</li> <li>• 30 seconden nadat het programmeermenu verlaten is</li> </ul> <p>De besturingseenheid verlaat de ENERGY SAVING modus bij de volgende omstandigheden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Een werkcyclus geactiveerd wordt</li> <li>• Op één van de toetsen van de centrale gedrukt wordt</li> </ul>	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	Si	Functie activeerd			
E.AP1		<b>Openingstijd motor 1</b>	20.0"	22.5"	
	0.0" - 5'00	Time instelbaar van 0 seconden tot 5 minuten			
E.AP2		<b>Openingstijd motor 2</b>	20.0"	0.0"	
	0.0" - 5'00	Time instelbaar van 0 seconden tot 5 minuten  <b>LET OP: Indien motor 2 niet aangesloten wordt moet deze tijd op nul gezet worden</b>			
E.Ch1		<b>Sluittijd motor 1</b>	21.0"	23.5"	
	0.0" - 5'00	Time instelbaar van 0 seconden tot 5 minuten <b>N.B. :</b> Om te voorkomen dat de hekdeur niet volledig gesloten wordt, wordt het geadviseerd een tijd in te stellen die langer is (ongeveer 2 seconden) dan de openingstijd E.AP1			
E.Ch2		<b>Sluittijd motor 2</b>	21.0"	0.0"	
	0.0" - 5'00	Time instelbaar van 0 seconden tot 5 minuten <b>N.B. :</b> Om te voorkomen dat de hekdeur niet volledig gesloten wordt, wordt het geadviseerd een tijd in te stellen die langer is (ongeveer 2 seconden) dan de openingstijd E.AP2			
P.APP		<b>Gedeeltelijke opening (enkel 1 deurvleugel)</b>	25	25	
	0 - 100	Percentage van de slag die het hek uitvoert bij een opening die uitgevoerd wordt na de impuls Voetgangersstart			
r.AP		<b>Vertraging hekvleugels bij opening</b>	1.0"	0.0"	
	0.0" - 1'00	Bij de opening moet hekvleugel 1 eerder beginnen te bewegen dan hekvleugel 2, om te voorkomen dat de hekvleugels tegen elkaar botsen. De opening van hekvleugel 2 wordt vertraagd met de ingestelde tijd <b>OPMERKING:</b> Als de vertraging bij openen op 0 is ingesteld dan voert de sturing geen controle uit van de correcte sluiting van de vleugels.			
r.Ch		<b>Vertraging hekvleugels bij sluiting</b>	3.0"	0.0"	
	0.0" - 1'00	Bij de sluiting moet hekvleugel 2 eerder beginnen te bewegen dan hekvleugel 1, om te voorkomen dat de hekdeuren tegen elkaar botsen. De sluiting van hekvleugel 1 wordt vertraagd met de ingestelde tijd			

PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	AntE	SCor	MEMO
Pot1		<b>Vermogen motor M1</b>	60	60	
	30 - 100	De weergegeven waarde is het percentage ten opzichte van het maximum vermogen van de motor  <b>LET OP: Zet de waarde op 100 wanneer een hydraulische motor gebruikt wordt.</b>			
Pot2		<b>Vermogen motor M2</b>	60	60	
	30 - 100	De weergegeven waarde is het percentage ten opzichte van het maximum vermogen van de motor  <b>LET OP: Zet de waarde op 100 wanneer een hydraulische motor gebruikt wordt.</b>			
rA.AP		<b>Soft stop tijdens opening</b>	25	15	
	no	Functie gedeactiveerd			
	1 - 50	Met dit menu kan het percentage van de slag geregeld worden die tijdens het laatste stuk van de opening bij gereduceerde snelheid uitgevoerd wordt			
rA.Ch		<b>Soft stop tijdens sluiting</b>	25	15	
	no	Functie gedeactiveerd			
	1 - 50	Met dit menu kan het percentage van de slag geregeld worden die tijdens het laatste stuk van de sluiting bij gereduceerde snelheid uitgevoerd wordt			
St.AP		<b>Start bij opening</b> Met dit menu kan het gedrag van de stuurcentrale ingesteld worden indien tijdens de openingsfase een startimpuls ontvangen wordt	PAUS	PAUS	
	PAUS	Het hek komt tot stilstand en neemt de pauzestatus aan			
	ChU	Het hek begint onmiddellijk opnieuw te sluiten			
	no	Het hek gaat door met opengaan (de instructie wordt genegeerd)			
St.Ch		<b>Start bij sluiting</b> Met dit menu kan het gedrag van de stuurcentrale ingesteld worden indien tijdens de sluitfase een startimpuls ontvangen wordt	StoP	StoP	
	StoP	Het hek komt tot stilstand en de cyclus wordt als afgesloten beschouwd			
	APEr	Het hek gaat opnieuw open			
St.PA		<b>Start bij pauze</b> Met dit menu kan het gedrag van de stuurcentrale ingesteld worden indien tijdens de pauzefase een startimpuls ontvangen wordt	ChU	ChU	
	ChU	Het hek begint opnieuw te sluiten			
	no	De instructie wordt genegeerd			
	PAUS	Herbereken de pauze			
SPAP		<b>Voetgangersstart bij gedeeltelijke opening</b> Met dit menu kan het gedrag van de stuurcentrale bepaald worden wanneer een instructie Start voetgangers ontvangen wordt tijdens de fase van gedeeltelijke opening.  <b>LET OP: Een Startinstructie die tijdens ongeacht welke fase van gedeeltelijke opening ontvangen wordt veroorzaakt een volledige opening. De instructie Start voetgangers wordt altijd genegeerd tijdens een volledige opening</b>	PAUS	PAUS	
	PAUS	Het hek komt tot stilstand en neemt de pauzestatus aan			
	ChU	Het hek begint onmiddellijk opnieuw te sluiten			
	no	Het hek gaat door met openen (de instructie wordt genegeerd)			

PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	RntE	SCor	MEMO
Ch.RU		<b>Automatische sluiting</b>	no	no	
	no	Functie gedeactiveerd			
	0.5" - 20.0'	Het hek sluit na verstrijken van de ingestelde tijd			
StoP		<b>Stopingang</b>	no	no	
	no	De STOP-ingang is uitgeschakeld			
	ProS	De STOP- impuls stopt het hek: bij de volgende START-impuls hervat het hek de beweging in de zelde richting			
	inuE	De STOP- impuls stopt het hek: bij de volgende START- impuls hervat het hek de beweging in tegengestelde richting ten opzicht aan de vorige			
Fot1		<b>Ingang fotocellen 1</b> Met dit menu kan de ingang voor fotocellen van type 1 ingeschakeld worden, dus de fotocellen die actief zijn bij opening en sluiting	no	no	
	no	Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het)			
	RPCh	Ingang ingeschakeld			
Fot2		<b>Ingang fotocellen 2</b> Met dit menu kan de ingang voor fotocellen van type 2 ingeschakeld worden, dus de fotocellen die niet actief zijn bij de opening	CFCh	CFCh	
	CFCh	Ingang ook ingeschakeld bij gestopt hek: de openingsmanoeuvre begint niet indien de fotocel onderbroken is			
	Ch	Ingang alleen ingeschakeld bij sluiting   <b>LET OP: als de fotocel is beschadigd, zal het hek toch opengaan. Voor het sluiten zal de test van de fotocellen (indien actief) de storing waarnemen en het sluiten van het hek beletten.</b>			
	no	Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het)			
CoS1		<b>Ingang veiligheidslijst 1</b> Met dit menu kan de ingang voor veiligheidslijsten van type 1 ingeschakeld worden, dus voor de vaste veiligheidslijsten	no	no	
	no	Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het)			
	RPCh	Ingang ingeschakeld bij opening en sluiting			
	RP	Ingang ingeschakeld tijdens de opening en uitgeschakeld tijdens de sluiting			
CoS2		<b>Ingang veiligheidslijst 2</b> Met dit menu kan de ingang voor veiligheidslijsten van type 2 ingeschakeld worden, dus voor de mobiele veiligheidslijsten	no	no	
	no	Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het)			
	RPCh	Ingang ingeschakeld bij opening en sluiting			
	Ch	Ingang ingeschakeld tijdens de sluiting en uitgeschakeld tijdens de opening			

PARAMETER	WAARDE	BESCHRIJVING	AntE	SCor	MEMO
SEnS		<b>Inschakeling van de obstakelsensor</b> Met dit menu is het mogelijk de gevoeligheid van de obstakelsensor op 10 niveaus in te stellen	S	S	
	1 - 10	Hoe groter de ingestelde waarde, hoe sneller de inwerkingtreding van de stuurcentrale plaatsvindt in geval van obstakels.  <b>LET OP: Wat de ingestelde gevoeligheid ook is, het systeem meet het obstakel alleen indien de hekvleugel gestopt wordt.</b>  De detectie wordt alleen uitgevoerd indien de hekvleugel die door het obstakel belemmerd wordt bij normale snelheid verplaatst wordt. Beide hekvleugels komen tot stilstand en worden gedurende 3 seconden in tegengestelde richting verplaatst om het obstakel te bevrijden. De daarop volgende Startimpuls veroorzaakt de hervatting van de beweging in de eerdere richting. Indien de soft stop reeds begonnen was dan wordt het obstakel niet waargenomen (als de parameter <b>StoP = inuE</b> , zal de verplaatsing in de tegenovergestelde richting hervatten). Deze situatie is niet gevaarlijk omdat de motor bij de snelheidsafname met zeer gereduceerd vermogen tegen het obstakel duwt			
	no	Functie gedeactiveerd			
FinE		<b>Einde Programmering</b> Met dit menu kunt u de programmering eindigen (zowel de vooraf ingestelde als de persoonlijk ingestelde programmering) en de gewijzigde gegevens in het geheugen bewaren. <u>Om de eigen configuratie niet te verliezen, is het verplicht de programmeermodaliteit via deze menuoptie te verlaten.</u>	no	no	
	no	Verlaat het programmeermenu niet			
	Si	Verlaat het programmeermenu met bewaring van de ingestelde parameters			

## 12 - WERKSTORINGEN

In deze paragraaf worden enkele storingen van de werking besproken die kunnen optreden met aanduiding van de oorzaak en de procedure om de storing te verhelpen.

Sommige storingen worden via een bericht op de display gemeld, andere via een knipperend licht of de led die op de centrale zijn gemonteerd.

**OPMERKING: als gevolg van een storing blijft de foutmelding op de display gevisualiseerd tot de centrale een START bevel ontvangt of tot op de MENU toets wordt gedrukt.**

VISUALISERING	OMCHRIJVING	OPLOSSING
<b>De led MAINS gaat niet branden</b>	Dit betekent dat spanning op de kaart van stuurcentrale CITY1-EVO ontbreekt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of er geen onderbreking van de spanning vóór de stuurcentrale ontstaan is.</li> <li>2. Alvorens op de stuurcentrale in te grijpen, moet de stroom weggenomen worden met de scheidingsschakelaar die op de voedingslijn geïnstalleerd is en moet het voedingsklemmetje worden weggenomen.</li> <li>3. Controleer of zekering F1 doorgebrand is. In dat geval moet deze vervangen worden door een met gelijke waarde.</li> </ol>
<b>De led OVERLOAD brandt</b>	Dit betekent dat een overbelasting op de voeding van de accessoires aanwezig is.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verwijder het wegneembare deel met de klemmen <b>E1 - E5</b> en <b>Z1 - Z6</b>. De led OVERLOAD gaat uit.</li> <li>2. Verhelp de oorzaak van de overbelasting.</li> <li>3. Sluit het wegneembare deel van de klemmenstrook weer aan en controleer of de led niet opnieuw ingeschakeld wordt.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Fot1</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de ingreep van de fotocel FOT1 de beweging van het hek belet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of er geen obstakels tussen de fotocellen FOT1 aanwezig zijn.</li> <li>2. Zorg ervoor dat de fotocellen gevoed worden en werken: onderbreek de straal en controleer of op de display het segment van de fotocel van positie verandert.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Fot2</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de ingreep van de fotocel FOT2 de beweging van het hek belet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of er geen obstakels tussen de fotocellen FOT2 aanwezig zijn.</li> <li>2. Zorg ervoor dat de fotocellen gevoed worden en werken: onderbreek de straal en controleer of op de display het segment van de fotocel van positie verandert.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Cos1</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de ingreep van de afslaglijst COS1 de beweging van het hek belet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de afslaglijst COS1 niet is ingedrukt of beschadigd.</li> <li>2. Zorg ervoor dat de afslaglijst COS1 correct is aangesloten: activeer de afslaglijst en controleer of op de display het segment van de afslaglijst van plaats verandert.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Cos2</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de ingreep van de afslaglijst COS2 de beweging van het hek belet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de afslaglijst COS2 niet is ingedrukt of beschadigd.</li> <li>2. Zorg ervoor dat de afslaglijst COS2 correct is aangesloten: activeer de afslaglijst en controleer of op de display het segment van de afslaglijst van plaats verandert.</li> </ol>
De display visualiseert <b>STOP</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de STOP ingang de beweging van het hek belet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de STOP toets niet is ingedrukt.</li> <li>2. Controleer of de drukknop goed werkt.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Error</b>	Als een startbevel wordt gegeven, gaat het hek niet open. Dit betekent dat de test van de TRIAC mislukt is.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de motors correct zijn aangesloten.</li> <li>2. Controleer of geen ingreep van de thermische beveiliging van de motor plaatsvond.</li> <li>3. Als de motor M2 niet is aangesloten, moet u ervoor zorgen dat de optie <b>L.AP2</b> van het menu op <b>0.0"</b> is ingesteld.</li> <li>4. Als storingen op de motor worden waargenomen, moet u contact opnemen met de technische service V2 om de centrale op te sturen en te laten repareren.</li> </ol>
De display visualiseert <b>Error</b>	Wanneer een startimpuls gegeven wordt, gaat het hek niet open (of gaat slechts gedeeltelijk open). Dit betekent dat de eindschakelaar niet vrij gekomen is of dat beide eindschakelaars actief zijn.	Controleer de correcte aansluiting van de eindelopen of de effectieve beweging van de poort. Als de eindschakelaars niet worden gebruikt, de parameter <b>FC.En</b> op no instellen.





T 0341 - 42 72 00  
www.deltadoors.nl



[www.V2HOME.com](http://www.V2HOME.com)

#### **ITALY**

##### **V2 S.p.A.**

Corso Principi di Piemonte 65/67  
12035 RACCONIGI CN (ITALY)  
Tel. +39 0172 812411  
Fax +39 0172 84050  
info@v2home.com

#### **ESPAÑA**

##### **VIDUE SPAIN SL**

C. Can Mitjans 48, puerta 31  
Cerdanyola del Vallès  
08290 Barcelona (ESPAÑA )  
Tel. +34 93 6991500  
Fax +34 93 6992855  
spain@v2home.com

#### **MAROC**

##### **V2 DOMOTIQUE**

**MAROC SARL**  
82 Bd Driss 1er Résidence Fathia  
CASABLANCA (MAROC)  
Tel. +212 522 860400  
Fax + 212 522 861514  
v2maroc@v2maroc.com

#### **FRANCE**

##### **AFCA - V2 SAS**

4 bis, rue Henri Becquerel - B.P. 43  
69740 GENAS (FRANCE)  
Tel. +33 4 72791030  
Fax +33 4 72791039  
france@v2home.com

#### **PORTUGAL**

##### **V2 AUTOMATISMOS PORTUGAL LDA**

Loteamento da Cha, Lote 119  
2435-087 CAXARIAS (PORTUGAL)  
Tel. +351 24 9571511  
Fax +351 24 9571512  
portugal@v2home.com

#### **TUNISIE**

##### **V2 TUNISIE SARL**

47, rue El Moez El Manzah 1  
1004 TUNIS (TUNISIE)  
Tel. +216 71 767447  
Fax +216 71 767443  
v2tunisie@gnet.tn